

(A)

ADJUNTA CONVENIO

ORIGINAL

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIVISION DE SEGURIDAD PÚBLICA

SPB/NS/VJFO/EOV

Aprueba Convenio de Colaboración Financiera entre el Ministerio del Interior y el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social (ONG CIDETS) para llevar a cabo el proyecto denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 Dirigido a Jóvenes con Rezago Escolar de la Comuna de Huechuraba", dentro del marco del "Programa Intersectorial de apoyo a Iniciativas de Re-escolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social."



MINISTERIO DE HACIENDA  
OFICINA DE PARTES  
  
R E C I B I D O

Ministerio del Interior  
Oficina de Partes  
05 OCT. 2009  
TOTALMENTE TRAMITADO

DECRETO EXENTO N° 3403

SANTIAGO, 21 DE AGOSTO DE 2009.

HOY SE DECRETO LO QUE SIGUE

VISTOS: Lo dispuesto en los Artículos 9 y 24 del D.F.L. N° 1/19.653, del 2001, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; en la Ley N° 20.314, Ley de Presupuesto para el Sector Público para el año 2009; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 7.912, de Interior, de 30 de Noviembre de 1927; en el Decreto Supremo N° 19, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, de 22 de Enero de 2001, en el Decreto Supremo N° 041, de 11 de Abril de 2008, que modifica el D.S. N° 19 de 2001, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia; en la Resolución N° 1600, de 30 de octubre del año 2008, de la Contraloría General de la República, que fija normas sobre exención del trámite de Toma de Razón; en el Decreto Supremo N° 1065, de Interior, de 19 de octubre de 2007, que modifica y fija el texto actualizado del Decreto Supremo N° 382, de Interior, de 23 de marzo de 2006 que reglamenta el funcionamiento del Programa de Seguridad y Participación Ciudadana; en el Decreto Exento N° 2642, de Interior, de 16 de junio de 2009; en el Decreto Supremo N° 26, de Educación, de 2005; en la Resolución Exenta N° 751, de Educación, de 27 de febrero de 2009, y en la Resolución Exenta N° 5127, de Interior, de 22 de julio de 2009; y,

CONTRALORIA GENERAL  
TOMA DE RAZON  
  
R E C E P C I O N

DEPART. JURIDICO		
DEP. T. R. Y REGISTRO		
DEPART. CONTABIL.		
SUB DEPTO. C. CENTRAL		
SUB DEPTO. E. CUENTAS		
SUB DEPTO. C. P. Y Bienes Nac.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P. U. y T.		
SUB DEPTO. MUNICIP.		

REFRENDACION

REF. POR \$.....  
IMPUTAC. ....  
ANOT. POR \$.....  
IMPUTAC. ....  
DEDUC. DTO. ....



DISTRIBUCION:

1. División de Seguridad Pública (2)
2. División Jurídica
3. División de Administración y Finanzas
4. Departamento de Servicios Generales
5. Partes
6. Archivo

7244271



**CONSIDERANDO:** En conformidad a lo previsto en el Decreto con Fuerza de Ley N° 7.912, de Interior, de 30 de noviembre de 1927, considerado como Ley Orgánica del Ministerio del Interior, corresponde a esta Secretaría de Estado, entre otras funciones, el mantenimiento de la seguridad, tranquilidad y orden público; por lo que es función de esta Cartera la elaboración de planes y políticas nacionales en dichas materias, orientadas a desarrollar un trabajo sistemático y coordinado para la formulación de nuevas líneas de acción en el ámbito de la prevención delictual.

Que existe un porcentaje importante de niños, niñas y adolescentes que se encuentran al margen del sistema escolar, ya sea por experiencias escolares traumáticas y de fracaso o por pertenecer a sectores marginales y que se vinculan a instituciones de apoyo psicosocial que operan a nivel local y comunitario, lo que deja de manifiesto la situación de extrema vulnerabilidad que los afecta, ya que, en general, los casos de deserción escolar están asociados a situaciones de calle, vida fuera del hogar, gran influencia al consumo de drogas y a las infracciones de ley, entre otros factores de riesgo social.

Que en el contexto de lo señalado, el Ministerio del Interior, a través del Programa de Seguridad y Participación Ciudadana, y el Ministerio de Educación, con el objeto de apoyar técnica y financieramente iniciativas socioeducativas especialmente diseñadas para esta población infante - adolescente que, producto de una situación de vulnerabilidad social, enfrentan dificultades para continuar y/o mantener estudios en el sistema formal, han suscrito desde el año 2005 sucesivos Convenios de Colaboración, para la ejecución del "Programa Intersectorial de Apoyo a Iniciativas de Reescolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social" y han resuelto darle continuidad durante el año 2009.

Que, el Decreto Supremo N° 26, de 2005, de Educación y sus modificaciones, reglamentó el programa denominado "Proyectos de Fortalecimiento Plan de 12 Años de Escolaridad", y en particular el concurso de proyectos que tengan por finalidad apoyar a niños, niñas y jóvenes de extrema vulnerabilidad social a fin de lograr su reinserción al sistema educacional.

Es por lo anterior que el Ministerio del Interior y el Ministerio de Educación celebraron con fecha 29 de Abril de 2009, un convenio de colaboración para llevar a cabo el "Programa Intersectorial de Apoyo a Iniciativas de Reescolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social", y en virtud de la cláusula Quinta del convenio aprobado se estableció la facultad de éste Ministerio para aprobar los proyectos que se le asignen en el proceso de adjudicación.

En ese contexto, el Ministerio de Educación, a través de la Coordinación del Plan 12 años de Escolaridad, conforme al Reglamento aprobado por Decreto Supremo de Educación N° 26 de 2005, y sus modificaciones, y a las Bases Técnicas y Administrativas aprobadas por Resolución Exenta N° 751 de 2009, convocó a Concurso de Proyectos de apoyo a iniciativas de reescolarización orientadas a la población con alta vulnerabilidad social, documentos que forman parte del presente convenio.

Una de las iniciativas seleccionadas, según Acta de Apertura y Evaluación, aprobada por Resolución Exenta N° 5137, de interior, de 22 de julio de 2009, es el proyecto presentado por el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social (ONG Cidets) denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 Dirigido a Jóvenes con Rezago Escolar de la Comuna de Huechuraba".

En virtud de lo señalado precedentemente, el Ministerio del Interior y Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social (ONG Cidets), resolvieron con fecha 4 de agosto de 2009, suscribir un convenio de colaboración financiera, para la ejecución del proyecto denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009





Dirigido a Jóvenes con Rezago Escolar de la Comuna de Huechuraba”, el cual requiere para su perfeccionamiento de la expedición del correspondiente acto administrativo que lo apruebe, por tanto;

## D E C R E T O

**ARTICULO PRIMERO:** Apruébase el convenio de colaboración entre el Ministerio del Interior y el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social (ONG Cidets), celebrado con fecha 4 de agosto de 2009, para llevar a cabo el proyecto denominado “Proyecto de Reinserción Educativa 2009 Dirigido a Jóvenes con Rezago Escolar de la Comuna de Huechuraba”.

**ARTICULO SEGUNDO:** El pago de las cantidades a que se refiere el convenio cuentan con la disponibilidad presupuestaria suficiente y se financiará con imputación al ítem 05-01-05-24-03-011 del “Programa de Seguridad y Participación Ciudadana”, del Presupuesto del año 2009 de la Secretaría y Administración General del Ministerio del Interior.

**ARTICULO TERCERO:** Las cláusulas del convenio de colaboración financiera que se aprueba, son del tenor siguiente:

**PRIMERO:** En conformidad a lo previsto en el Decreto con Fuerza de Ley N° 7.912, de Interior, de 30 de noviembre de 1927, considerado como Ley Orgánica del Ministerio del Interior, corresponde a esta Secretaría de Estado, entre otras funciones, el mantenimiento de la seguridad, tranquilidad y orden público; por lo que es función de esta Cartera la elaboración de planes y políticas nacionales en dichas materias, orientadas a desarrollar un trabajo sistemático y coordinado para la formulación de nuevas líneas de acción en el ámbito de la prevención delictual.

En el marco de lo anterior, el Ministerio del Interior ha definido la Estrategia Nacional de Seguridad Pública como el instrumento de gestión y articulador de los esfuerzos intersectoriales que contribuyan a reformar las medidas que permitan abordar el fenómeno delictual desde una perspectiva integral y eficiente, principalmente en la adaptación de medidas que potencien la prevención delictual y mejoren la calidad de vida de los sectores más pobres de nuestro país.

Que existe un porcentaje importante de niños, niñas y adolescentes que se encuentran al margen del sistema escolar, ya sea por experiencias escolares traumáticas y de fracaso o por pertenecer a sectores marginales y que se vinculan a instituciones de apoyo psicosocial que operan a nivel local y comunitario, lo que deja de manifiesto la situación de extrema vulnerabilidad que los afecta, ya que, en general, los casos de deserción escolar están asociados a situaciones de calle, vida fuera del hogar, gran influencia al consumo de drogas y a las infracciones de ley, entre otros factores de riesgo social.

Que en el contexto de lo señalado, el Ministerio del Interior, a través del Programa de Seguridad y Participación Ciudadana, y el Ministerio de Educación, con el objeto de apoyar técnica y financieramente





Iniciativas socioeducativas especialmente diseñadas para esta población infante - adolescente que, producto de una situación de vulnerabilidad social, enfrentan dificultades para continuar y/o mantener estudios en el sistema formal, han suscrito desde el año 2005 sucesivos Convenios de Colaboración, para la ejecución del "Programa Intersectorial de Apoyo a Iniciativas de Reescolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social" y han resuelto darle continuidad durante el año 2009.

Que, el Decreto Supremo N° 26, de 2005, de Educación y sus modificaciones, reglamentó el programa denominado "Proyectos de Fortalecimiento Plan de 12 Años de Escolaridad", y en particular el concurso de proyectos que tengan por finalidad apoyar a niños, niñas y jóvenes de extrema vulnerabilidad social a fin de lograr su reinserción al sistema educacional.

**SEGUNDO:** Es por lo anterior que el Ministerio del Interior y el Ministerio de Educación han celebrado con fecha 29 de abril de 2009, un convenio de colaboración para llevar a cabo el "Programa Intersectorial de Apoyo a Iniciativas de Reescolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social", el cual fue aprobado mediante el Decreto Exento N° 2642, de Interior, 16 de junio de 2009.

Que en virtud de la cláusula Quinta del convenio aprobado se estableció la facultad de éste Ministerio para aprobar los proyectos que se le asignen en el proceso de adjudicación.

En ese contexto, el Ministerio de Educación, a través de la Coordinación del Plan 12 años de Escolaridad, conforme al Reglamento aprobado por Decreto Supremo de Educación N° 26 de 2005, y sus modificaciones, y a las Bases Técnicas y Administrativas aprobadas por Resolución Exenta N° 751 de 2009, convocó a Concurso de Proyectos de apoyo a iniciativas de reescolarización orientadas a la población con alta vulnerabilidad social, documentos que forman parte del presente convenio.

**TERCERO:** Una de las iniciativas seleccionadas, según Acta de Apertura y Evaluación, aprobada por Resolución Exenta N° 5137, de Interior, de 22 de julio de 2009, es el proyecto presentado por "la Entidad Ejecutora", denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a Jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba", en adelante el "Proyecto".

**CUARTO:** En virtud de lo señalado precedentemente, el Ministerio del Interior y el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS) han resuelto suscribir el presente convenio de colaboración financiera, para la ejecución del proyecto denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba".

**QUINTO:** Los objetivos del Proyecto denominado "Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba", a desarrollarse con el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), son:

**Objetivo General:**

Preparación y orientación de jóvenes adolescentes con alto rezago escolar de la comuna de Huechuraba hacia la continuidad de sus trayectorias educativas a través





de la generación de condiciones bio-psicosociales favorables para la reinserción educativa

### **Objetivos Específicos:**

- 1.- Desarrollo de procesos educativos que permitan restituir la condición de legítimo aprendiz de jóvenes adolescentes con alto rezago escolar y en situación de vulnerabilidad.
- 2.- Fortalecimiento de habilidades sociales de los jóvenes adolescentes con alto rezago escolar.
- 3.- Avizorar alternativas reales de continuidad de trayectorias educativas para cada uno de los adolescentes con alto rezago escolar.

**SEXTO:** El costo total de la ejecución del Proyecto denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba", a desarrollarse con el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social (ONG CIDETS), es de **\$24.460.000.-** (veinticuatro millones cuatrocientos sesenta mil pesos), de los cuales el Ministerio aportará **\$21.120.000.-** (veintiún millones ciento veinte mil pesos). Por su parte el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), aportará la suma de **\$3.240.000.-** (tres millones doscientos cuarenta mil pesos), provenientes de recursos propios, en los términos especificados en el documento que se adjunta al presente Convenio y que se entiende formar parte integrante del mismo.

Los recursos aportados por el Ministerio del Interior, equivalente a la suma de **\$21.120.000.-** (veintiún millones ciento veinte mil pesos), se girarán de la forma que se detalla a continuación, y sólo una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe el presente convenio de colaboración financiera:

- a) Una primera cuota, correspondiente al 60% del aporte Ministerial, equivalente a la suma de **\$12.672.000.-** (Doce millones seiscientos setenta y dos mil pesos), que será transferido por el Ministerio del Interior dentro de los diez días siguientes a la fecha de total tramitación del acto administrativo que apruebe el presente convenio.
- b) Una segunda cuota, correspondiente al 40 % restante del aporte Ministerial, equivalente a la suma de **\$8.448.000.-** (Ocho millones cuatrocientos cuarenta y ocho mil pesos), que será transferido por el Ministerio del Interior dentro de los cuatro meses siguientes de haberse entregado la primera cuota.

Los recursos deberán invertirse íntegramente en la operación y desarrollo del proyecto adjudicado, conforme los ítems de gasto contenidos en el Formulario de Presentación del Proyecto. No se financiarán gastos por concepto de infraestructura.

El Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS) deberá invertir los recursos transferidos por el presente convenio en las actividades que forman parte del proyecto "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba", que se especifican en el documento que se adjunta al presente convenio.





La Entidad Ejecutora, al término del proyecto deberá entregar un informe final de cumplimiento de los objetivos del mismo, sin perjuicio de la rendición de cuentas final, el que será evaluado por el equipo técnico que realizará el seguimiento del convenio. Asimismo deberá remitir un informe con los resultados obtenidos por las evaluaciones comprometidas en el proyecto cuando éstos sean solicitados.

El Ministerio se reserva el derecho a objetar informes técnicos y/o cantables, si los mismos no se ajustan a la naturaleza o términos del proyecto aprobado. A su vez el área de Administración y Finanzas de la División de Seguridad Pública del Ministerio del Interior, deberá efectuar una revisión de pertinencia de los gastos rendidos, contrastándolos con el proyecto y adecuaciones correspondientes, si las hubiere.

La Entidad Ejecutora deberá rendir cuenta documentada en lo que respecta a la inversión de los recursos recibidos en virtud del presente convenio, en los términos dispuestos en la Resolución N° 759, de 2003, de la Contraloría General de la República.

**SÉPTIMO:** Los montos adjudicados al proyecto y las respectivas glosas presupuestarias que se aprueban son las siguientes:

Ítem	Aporte Propio	Aporte Ministerial	Total \$
Equipamiento	2.940.000	---	2.940.000
Recursos Humanos		18.227.000	18.227.000
Gastos Corrientes	300.000	2.893.000.-	3.193.000
<b>Total \$</b>	<b>3.240.000</b>	<b>21.120.000</b>	<b>24.360.000</b>

**OCTAVO:** Como consecuencia de la transferencia de recursos presupuestarios que las partes formalizan por el presente Convenio, déjese establecido que el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS) será directa y exclusivamente responsable respecto de los egresos que se deriven de su ejecución.

**NOVENO:** La Entidad Ejecutora constituye garantía de fiel cumplimiento de las obligaciones que contrae por este convenio de colaboración financiera, por un monto de \$2.120.000.- (dos millones ciento veinte mil pesos), equivalentes al 10% del aporte que el Ministerio de efectuará para la ejecución del proyecto y con una vigencia mínima de dos meses posteriores a la fecha fijada para la terminación del mismo.

No procederá transferencia alguna de recursos sin la entrega de dicha garantía al Ministerio del Interior.

Esta garantía se hará efectiva por el Ministerio, administrativamente y sin forma de juicio, en caso de incumplimiento total o parcial de cualesquiera de las obligaciones que la ejecutora contrae por este convenio





**DÉCIMO:** Todos los Eventos Públicos que se realicen en el marco de la ejecución del presente convenio, deberán ser acordados con el Ministerio del Interior. Con todo, el material que sea distribuido con motivo de la difusión e inauguración de las actividades que se realicen en el marco del presente instrumento, deberá contar con el logotipo Institucional, tanto del Gobierno de Chile, como del Ministerio del Interior y del Ministerio de Educación. En caso de que dicho material cuente con varios logotipos, el tamaño de éstos debe ser equivalente entre sí.

**DÉCIMO PRIMERO:** Déjase establecido que el Ministerio del Interior no contrae obligación alguna de carácter laboral, previsional, de salud, tributaria, ni de ninguna otra naturaleza en relación con las personas que por cuenta de la Municipalidad ejecutarán las funciones convenidas por el presente Convenio.

**DÉCIMO SEGUNDO:** Además de lo señalado precedentemente y para el cumplimiento de los objetivos del presente convenio, la Entidad Ejecutora se obliga a cumplir íntegramente cada uno de los ítems contenidos en el "Formulario de Presentación del Proyecto", el cual se adjunta al presente convenio, para todos los efectos legales.

**DÉCIMO TERCERO:** El Ministerio, podrá poner término anticipado al presente convenio cuando la Entidad Ejecutora incurra en cualquier incumplimiento de sus obligaciones y, si requerida para cumplirlas, no lo hiciera dentro de los plazos que se señalen.

En el evento que el Ministerio, ponga término anticipado al presente convenio, la Entidad Ejecutora deberá hacer entrega de los saldos que eventualmente devenguen y un estado de cuentas final en un plazo no superior a diez (10) días hábiles. Sin perjuicio de lo anterior, el Ministerio, podrá hacer efectiva la correspondiente garantía sin más trámite.

**DÉCIMO CUARTO:** El Ministerio, a través de "La Comisión Técnica", será el encargado del seguimiento y supervisión del convenio, como asimismo del control de gestión con relación al cumplimiento de los objetivos del proyecto adjudicado a la Entidad Ejecutora.

La Entidad Ejecutora deberá arbitrar todas las medidas conducentes para facilitar las acciones de acompañamiento, asesoría técnica, evaluación y control del proyecto, tanto en sus aspectos técnicos como administrativo-financieros, manteniendo archivos sistematizados que den cuenta de las actividades y etapas del mismo.

**DÉCIMO QUINTO:** Para una correcta y más eficiente ejecución del proyecto que por este acto las partes acuerdan celebrar, el inicio en la ejecución de éste será al día 4 de mayo de 2009, el que tendrá una duración de 9 meses.

Sin perjuicio de lo anterior, la vigencia del presente convenio comenzará, y la transferencia efectiva de los recursos se realizará sólo una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe el presente convenio, y hasta el 4 de marzo de 2010.

**DÉCIMO SEXTO:** La propiedad intelectual de los contenidos, junto con todos los manuales, informes, especificaciones, estudios técnicos y, en general, todos los documentos que se elaboren con ocasión del desarrollo de la





ejecución del Proyecto serán del Ministerio. Sin perjuicio de ello, la Entidad Ejecutora, podrá utilizarlos, reproducirlos y distribuirlos siempre que se indique la fuente de la que emanan.

**DÉCIMO SÉPTIMO:** Las partes se comunicarán por cualquier medio que ofrezca un soporte escrito de lo expresado. Cualquier otro medio de comunicación debe contar con el consentimiento de los responsables de ambas partes encargadas de la ejecución del presente convenio.

**DÉCIMO OCTAVO:** Las partes fijan su domicilio en la ciudad y comuna de Santiago, para todos los efectos legales y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia Ordinarios.

**DÉCIMO NOVENO:** La representación con la que comparece don Patricio Rosende Lynch por el Ministerio del Interior, consta de su designación como Subsecretario del Interior dispuesta por el Decreto Supremo N° 1435, de Interior, de 11 de diciembre de 2008, publicado en el Diario Oficial de 7 de enero de 2009.

La personería de doña Soledad Gabriela Bustamante Farías, para representar al Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), consta en acta de Asamblea General Ordinaria de la Corporación reducida a Escritura Pública, de fecha 29 de julio de seis de Diciembre de 2005 en la Notaría de Santiago de doña María Gloria Acharán Toledo.

**VIGESIMO:** El presente convenio se firma en dos ejemplares de idéntico tenor y valor legal, quedando uno en poder de cada parte.

Firman: Patricio Rosende Lynch. Subsecretario del Interior. Ministerio del Interior. Soledad Bustamante Farías, representante legal del Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social "ONG CIDETS".



**ANÓTESE, REFRÉNDESE Y COMUNÍQUESE**

**POR ORDEN DE LA PRESIDENTA DE LA REPUBLICA**



**EDMUNDO PÉREZ YOMA**  
**MINISTRO DEL INTERIOR**

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento  
Saluda atte. a Ud.

*Patricio Rosende Lynch*  
**PATRICIO ROSENDE LYNCH**  
Subsecretario del Interior




DE 3403  
4

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIVISION DE SEGURIDAD PÚBLICA  
ORBITA/INRA/EGV.

①

**CONVENIO DE COLABORACIÓN FINANCIERA ENTRE EL MINISTERIO DEL INTERIOR Y EL CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICO Y SOCIAL (ONG CIDETS) PARA LLEVAR A CABO EL PROYECTO DENOMINADO "PROYECTO DE REINSERCIÓN EDUCATIVA 2009 DIRIGIDO A JOVENES CON REZAGO ESCOLAR DE LA COMUNA DE HUECHURABA", DENTRO DEL MARCO DEL "PROGRAMA INTERSECTORIAL DE APOYO A INICIATIVAS DE REESCOLARIZACIÓN ORIENTADAS A LA POBLACIÓN CON ALTA VULNERABILIDAD SOCIAL".**



En Santiago de Chile, a 4 de agosto de 2009, entre el Ministerio del Interior, representado por el Sr. Subsecretario del Interior don Patricio Rosende Lynch, ambos domiciliados en el Palacio de la Moneda, en adelante Ministerio, por una parte, y el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), RUT N° 65.227.510-9, representada legalmente por Soledad Gabriela Bustamante Farias, RUT N°11.605.603-8, ambos domiciliados en Joaquín Días Garcés N°05, Providencia, en la Región Metropolitana, se ha convenido en lo siguiente:

**PRIMERO:** En conformidad a lo previsto en el Decreto con Fuerza de Ley N° 7.912, de Interior, de 30 de noviembre de 1927, considerado como Ley Orgánica del Ministerio del Interior, corresponde a esta Secretaría de Estado, entre otras funciones, el mantenimiento de la seguridad, tranquilidad y orden público; por lo que es función de esta Cartera la elaboración de planes y políticas nacionales en dichas materias, orientadas a desarrollar un trabajo sistemático y coordinado para la formulación de nuevas líneas de acción en el ámbito de la prevención delictual.

En el marco de lo anterior, el Ministerio del Interior ha definido la Estrategia Nacional de Seguridad Pública como el instrumento de gestión y articulador de los esfuerzos intersectoriales que contribuyan a reformar las medidas que permitan abordar el fenómeno delictual desde una perspectiva integral y eficiente, principalmente en la adaptación de medidas que potencien la prevención delictual y mejoren la calidad de vida de los sectores más pobres de nuestro país.

Que existe un porcentaje importante de niños, niñas y adolescentes que se encuentran al margen del sistema escolar, ya sea por experiencias escolares traumáticas y de fracaso o por pertenecer a sectores marginales y que se vinculan a instituciones de apoyo psicosocial que operan a nivel local y comunitario, lo que deja de manifiesto la situación de extrema vulnerabilidad que los afecta, ya que, en general, los casos de deserción escolar están asociados a situaciones de calle, vida fuera del hogar, gran influencia al consumo de drogas y a las infracciones de ley, entre otros factores de riesgo social.

Que en el contexto de lo señalado, el Ministerio del Interior, a través del Programa de Seguridad y Participación Ciudadana, y el Ministerio de Educación, con el objeto de apoyar técnica y financieramente

7130465

iniciativas socioeducativas especialmente diseñadas para esta población infanto - adolescente que, producto de una situación de vulnerabilidad social, enfrentan dificultades para continuar y/o mantener estudios en el sistema formal, han suscrito desde el año 2005 sucesivos Convenios de Colaboración, para la ejecución del “Programa Intersectorial de Apoyo a Iniciativas de Reescolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social” y han resuelto darle continuidad durante el año 2009.

Que, el Decreto Supremo N° 26, de 2005, de Educación y sus modificaciones, reglamentó el programa denominado “Proyectos de Fortalecimiento Plan de 12 Años de Escolaridad”, y en particular el concurso de proyectos que tengan por finalidad apoyar a niños, niñas y jóvenes de extrema vulnerabilidad social a fin de lograr su reinserción al sistema educacional.

**SEGUNDO:** Es por lo anterior que el Ministerio del Interior y el Ministerio de Educación han celebrado con fecha 29 de abril de 2009, un convenio de colaboración para llevar a cabo el “Programa Intersectorial de Apoyo a Iniciativas de Reescolarización Orientadas a la Población con Alta Vulnerabilidad Social”, el cual fue aprobado mediante el Decreto Exento N° 2642, de Interior, 16 de junio de 2009.

Que en virtud de la cláusula Quinta del convenio aprobado se estableció la facultad de éste Ministerio para aprobar los proyectos que se le asignen en el proceso de adjudicación.

En ese contexto, el Ministerio de Educación, a través de la Coordinación del Plan 12 años de Escolaridad, conforme al Reglamento aprobado por Decreto Supremo de Educación N° 26 de 2005, y sus modificaciones, y a las Bases Técnicas y Administrativas aprobadas por Resolución Exenta N° 751 de 2009, convocó a Concurso de Proyectos de apoyo a iniciativas de reescolarización orientadas a la población con alta vulnerabilidad social, documentos que forman parte del presente convenio.

**TERCERO:** Una de las iniciativas seleccionadas, según Acta de Apertura y Evaluación, aprobada por Resolución Exenta N° 5137, de Interior, de 22 de julio de 2009, es el proyecto presentado por “la Entidad Ejecutora”, denominado “Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a Jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba”, en adelante el “Proyecto”.

**CUARTO:** En virtud de lo señalado precedentemente, el Ministerio del Interior y el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS) han resuelto suscribir el presente convenio de colaboración financiera, para la ejecución del proyecto denominado “Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba” .

**QUINTO:** Los objetivos del Proyecto denominado “Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba”, a desarrollarse con el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), son:

### **Objetivo General:**

Preparación y orientación de jóvenes adolescentes con alto rezago escolar de la comuna de Huechuraba hacia la continuidad de sus trayectorias educativas a través de la generación de condiciones bio-psicosociales favorables para la reinserción educativa

### **Objetivos Específicos:**

- 1.- Desarrollo de procesos educativos que permitan restituir la condición de legítimo aprendiz de jóvenes adolescentes con alto rezago escolar y en situación de vulnerabilidad.
- 2.- Fortalecimiento de habilidades sociales de los jóvenes adolescentes con alto rezago escolar.
- 3.- Avizorar alternativas reales de continuidad de trayectorias educativas para cada uno de los adolescentes con alto rezago escolar.

### **SEXTO:**

El costo total de la ejecución del Proyecto denominado "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba", a desarrollarse con el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Social (ONG CIDETS), es de **\$24.460.000.-** (veinticuatro millones cuatrocientos sesenta mil pesos), de los cuales el Ministerio aportará **\$21.120.000.-** (veintiún millones ciento veinte mil pesos). Por su parte el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), aportará la suma de **\$3.240.000.-** (tres millones doscientos cuarenta mil pesos), provenientes de recursos propios, en los términos especificados en el documento que se adjunta al presente Convenio y que se entiende formar parte integrante del mismo.

Los recursos aportados por el Ministerio del Interior, equivalente a la suma de **\$21.120.000.-** (veintiún millones ciento veinte mil pesos), se girarán de la forma que se detalla a continuación, y sólo una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe el presente convenio de colaboración financiera:

- a) Una primera cuota, correspondiente al 60% del aporte Ministerial, equivalente a la suma de **\$12.672.000.-** (Doce millones seiscientos setenta y dos mil pesos), que será transferido por el Ministerio del Interior dentro de los diez días siguientes a la fecha de total tramitación del acto administrativo que apruebe el presente convenio.
- b) Una segunda cuota, correspondiente al 40 % restante del aporte Ministerial, equivalente a la suma de **\$8.448.000.-** (Ocho millones cuatrocientos cuarenta y ocho mil pesos), que será transferido por el Ministerio del Interior dentro de los cuatro meses siguientes de haberse entregado la primera cuota.

Los recursos deberán invertirse íntegramente en la operación y desarrollo del proyecto adjudicado, conforme los ítems de gasto contenidos en el Formulario de Presentación del Proyecto. No se financiarán gastos por concepto de infraestructura.

El Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS) deberá invertir los recursos transferidos por

el presente convenio en las actividades que forman parte del proyecto "Proyecto de Reinserción Educativa 2009 dirigido a jóvenes con rezago escolar de la comuna de Huechuraba", y que se especifican en el documento que se adjunta al presente convenio.

La Entidad Ejecutora, al término del proyecto deberá entregar un informe final de cumplimiento de los objetivos del mismo, sin perjuicio de la rendición de cuentas final, el que será evaluado por el equipo técnico que realizará el seguimiento del convenio. Asimismo deberá remitir un informe con los resultados obtenidos por las evaluaciones comprometidas en el proyecto cuando éstos sean solicitados.

El Ministerio se reserva el derecho a objetar informes técnicos y/o cantables, si los mismos no se ajustan a la naturaleza o términos del proyecto aprobado. A su vez el área de Administración y Finanzas de la División de Seguridad Pública del Ministerio del Interior, deberá efectuar una revisión de pertinencia de los gastos rendidos, contrastándolos con el proyecto y adecuaciones correspondientes, si las hubiere.

La Entidad Ejecutora deberá rendir cuenta documentada en lo que respecta a la inversión de los recursos recibidos en virtud del presente convenio, en los términos dispuestos en la Resolución N° 759, de 2003, de la Contraloría General de la República.

**SÉPTIMO:** Los montos adjudicados al proyecto y las respectivas glosas presupuestarias que se aprueban son las siguientes:

Ítem	Aporte Propio	Aporte Ministerial	Total \$
Equipamiento	2.940.000	---	2.940.000
Recursos Humanos		18.227.000	18.227.000
Gastos Corrientes	300.000	2.893.000.-	3.193.000
<b>Total \$</b>	<b>3.240.000</b>	<b>21.120.000</b>	<b>24.360.000</b>

**OCTAVO:** Como consecuencia de la transferencia de recursos presupuestarios que las partes formalizan por el presente Convenio, déjese establecido que el Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS) será directa y exclusivamente responsable respecto de los egresos que se deriven de su ejecución.

**NOVENO:** La Entidad Ejecutora constituye garantía de fiel cumplimiento de las obligaciones que contrae por este convenio de colaboración financiera, por un monto de \$2.120.000.- (dos millones ciento veinte mil pesos), equivalentes al 10% del aporte que el Ministerio de efectuará para la ejecución del proyecto y con una vigencia mínima de dos meses posteriores a la fecha fijada para la terminación del mismo.

No procederá transferencia alguna de recursos sin la entrega de dicha garantía al Ministerio del Interior.

Esta garantía se hará efectiva por el Ministerio, administrativamente y sin forma de juicio, en caso de incumplimiento total o parcial de cualesquiera de las obligaciones que la ejecutora contrae por este convenio.

**DÉCIMO:** Todos los Eventos Públicos que se realicen en el marco de la ejecución del presente convenio, deberán ser acordados con el Ministerio del Interior. Con todo, el material que sea distribuido con motivo de la difusión e inauguración de las actividades que se realicen en el marco del presente instrumento, deberá contar con el logotipo Institucional, tanto del Gobierno de Chile, como del Ministerio del Interior y del Ministerio de Educación. En caso de que dicho material cuente con varios logotipos, el tamaño de éstos debe ser equivalente entre sí.

**DÉCIMO PRIMERO:** Déjase establecido que el Ministerio del Interior no contrae obligación alguna de carácter laboral, previsional, de salud, tributaria, ni de ninguna otra naturaleza en relación con las personas que por cuenta de la Municipalidad ejecutarán las funciones convenidas por el presente Convenio.

**DÉCIMO SEGUNDO:** Además de lo señalado precedentemente y para el cumplimiento de los objetivos del presente convenio, la Entidad Ejecutora se obliga a cumplir íntegramente cada uno de los ítems contenidos en el "Formulario de Presentación del Proyecto", el cual se adjunta al presente convenio, para todos los efectos legales.

**DÉCIMO TERCERO:** El Ministerio, podrá poner término anticipado al presente convenio cuando la Entidad Ejecutora incurra en cualquier incumplimiento de sus obligaciones y, si requerida para cumplirlas, no lo hiciera dentro de los plazos que se señalen.

En el evento que el Ministerio, ponga término anticipado al presente convenio, la Entidad Ejecutora deberá hacer entrega de los saldos que eventualmente devenguen y un estado de cuentas final en un plazo no superior a diez (10) días hábiles. Sin perjuicio de lo anterior, el Ministerio, podrá hacer efectiva la correspondiente garantía sin más trámite.

**DÉCIMO CUARTO:** El Ministerio, a través de "La Comisión Técnica", será el encargado del seguimiento y supervisión del convenio, como asimismo del control de gestión con relación al cumplimiento de los objetivos del proyecto adjudicado a la Entidad Ejecutora.

La Entidad Ejecutora deberá arbitrar todas las medidas conducentes para facilitar las acciones de acompañamiento, asesoría técnica, evaluación y control del proyecto, tanto en sus aspectos técnicos como administrativo-financieros, manteniendo archivos sistematizados que den cuenta de las actividades y etapas del mismo.

**DÉCIMO QUINTO:** Para una correcta y más eficiente ejecución del proyecto que por este acto las partes acuerdan celebrar, el inicio en la ejecución de éste será al día 4 de mayo de 2009, el que tendrá una duración de 9 meses.

Sin perjuicio de lo anterior, la vigencia del presente convenio comenzará, y la transferencia efectiva de los recursos se

realizará sólo una vez que se encuentre totalmente tramitado el acto administrativo que apruebe el presente convenio, y hasta el 4 de marzo de 2010.

**DÉCIMO SEXTO:** La propiedad intelectual de los contenidos, junto con todos los manuales, informes, especificaciones, estudios técnicos y, en general, todos los documentos que se elaboren con ocasión del desarrollo de la ejecución del Proyecto serán del Ministerio. Sin perjuicio de ello, la Entidad Ejecutora, podrá utilizarlos, reproducirlos y distribuirlos siempre que se indique la fuente de la que emanan.

**DÉCIMO SÉPTIMO:** Las partes se comunicarán por cualquier medio que ofrezca un soporte escrito de lo expresado. Cualquier otro medio de comunicación debe contar con el consentimiento de los responsables de ambas partes encargadas de la ejecución del presente convenio.

**DÉCIMO OCTAVO:** Las partes fijan su domicilio en la ciudad y comuna de Santiago, para todos los efectos legales y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia Ordinarios.

**DÉCIMO NOVENO:** La representación con la que comparece don Patricio Rosende Lynch por el Ministerio del Interior, consta de su designación como Subsecretario del Interior dispuesta por el Decreto Supremo N° 1435, de Interior, de 11 de diciembre de 2008, publicado en el Diario Oficial de 7 de enero de 2009.

La personería de doña Soledad Gabriela Bustamente Fariás, para representar al Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y social (ONG CIDETS), consta en acta de Asamblea General Ordinaria de la Corporación reducida a Escritura Pública, de fecha 29 de julio de seis de Diciembre de 2005 en la Notaría de Santiago de doña Maria Gloria Acharán Toledo.

**VIGESIMO:** El presente convenio se firma en dos ejemplares de idéntico tenor y valor legal, quedando uno en poder de cada parte.



**PATRICIO ROSENDE LYNCH  
SUBSECRETARIO DEL INTERIOR  
MINISTERIO DEL INTERIOR**

**SOLEDAD BUSTAMENTE FARIÁS  
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y  
DESARROLLO TECNOLÓGICO Y SOCIAL  
"ONG CIDETS"**